

ACTIMEL

Hi Wilma

Bonjour Wilma

Hi Jade

Bonjour Jade

This is the product I was telling you about.

C'est le produit dont je vous ai parlé

Yep

Oui

You know we need to reduce costs; yes?

Vous savez que nous devons réduire les coûts, hein?

So instead of three products

Donc au lieu de trois produits

now it's just one.

Maintenant, c'en est un seul.

Ok..so I also have this safety induction as well

Bon, j'ai aussi cette formation à la sécurité

that I want you to give to the staff

que je voudrais que vous assuriez pour le personnel

and make them sign as soon as possible.

Et que vous les fassiez signer aussi vite que possible

Yes ma'am

Oui Madame

and I want them on the factory floor in the next 5mins please

Et, je les veux au niveau des ateliers dans 5 mn s'il vous plaît.

We will do that ma'am

Nous allons faire cela Madame.

alright, thank you.

D'accord, Merci.

here she comes

La voici.

oh hello! good job!

Ah bonjour! Bon travail!

Good job!

Bon travail!

Great work, Keep it up.

Excellent travail, continuez.

Hi guys

Bonjour !

hello..?

Bonjour...?

you know we are very busy upstairs?

Vous savez que nous sommes très occupés en haut?

we have a lot of work to do.

Nous avons beaucoup de travail.

We will have to do a very short training, quickly

Nous avons une courte formation à faire, rapidement.

I will explain we have a new product

Je vais expliquer. Nous avons un nouveau produit.

First of all we need to sign

Tout d'abord, nous devons tous signer.

Can put your name for this product?

Pouvez-vous donner votre accord pour l'utilisation de ce produit?

Magdalena sign.

Magdalena signe.

Opposite way darling.

De l'autre côté, chérie.

So here is your name Mag-da-lena

Voici ton nom Mag-da-lena

And here you sign

Et là, tu dois signer.

Name?

Mon Nom?

Name; yes. Magdalena.

Ton nom, oui. Magdalena.

Please. Yes?

S'il vous plait. Oui?

come on sign it.

Allez, il faut signer.

We don't have time sign it

Nous n'avons pas le temps, signez.

Guys. time, time! Work time.

Allez les amis. L'heure tourne ! C'est l'heure de travailler.

...Quickly sign...yes?

... Signez rapidement... oui?

Give it to her

Donnez lui.

Thank you so much. Thank you darling.

Merci beaucoup. Merci chérie.

Ok...

OK...

we have a new, very nice product.

Nous avons un nouveau produit, très bien.

It is very powerful...

C'est très puissant...

very friendly version

C'est une version tout à fait inoffensive.

It smells nice...

Ça sent très bon

and aah...

Et aah...

does not harm your skin.

Cela ne blesse pas votre peau

Very friendly

C'est tout à fait inoffensif.

It actually replaces three products that we had before

Cela remplace les trois produits que nous avions auparavant

so what we can do with this product...

Donc, ce que nous pouvons faire avec ce produit...

You need to fill up this cup

Vous devez remplir ce récipient

and...

Et...

in the bucket

dans le seau

Right? then fill up with water.

D'accord? Puis vous remplissez avec de l'eau.

after this you can use everywhere that you want.

Après cela, vous pouvez l'utiliser partout où vous voulez.

you can wash with it

Vous pouvez laver

you can clean machinery

Vous pouvez nettoyer les machines

you can use the spray.

Vous pouvez utiliser le spray.

you can put in here and use the spray

Vous pouvez en mettre là et utiliser le spray.

it's very friendly, very powerful,

C'est tout à fait inoffensif, très puissant

very easy to use.

Très facile à utiliser

Yes?

Oui?

normally I use the gloves.

Normalement, j'utilise les gants.

No darling, you don't need gloves.

Non chérie, tu n'as pas besoin des gants.

It's like... Actimel.

C'est comme... Actimel.

it's friendly.

C'est inoffensif.

Actimel?

Actimel?

Yes..Similar...very easy...

Oui... Similaire... Très facile...

so you can start to work please?

Bon, pouvez-vous commencer à travailler s'il vous plait?

Can you take your stuff yes?

Pouvez-vous prendre vos produits maintenant?

Magdalena?

Magdalena?

Take it.

Prenez-le.

Take it Rashid and start please guys

Prenez-le Rashid et commencez s'il vous plait.

You pour that?

Vous versez cela?

it smells nice?

Cela sent bon?

what was that...?

Qu'est ce que c'était...?

what happened?

Que s'est-il passé ?

what is that?

Qu'est que c'est ?

and they say it's friendly?

Et ils disent que c'est inoffensif ?

Hurts?

Ça brûle ?

What's happened?

Qu'est ce qui se passe ?

Why are you not working?

Pourquoi ne travaillez vous pas ?

What is the meaning...? Go Thomas, go to work

Qu'est ce que cela veut dire...? Allez Thomas, allez travailler.

So what happened here?

Bon, que s'est-il passé ici?

little bit of something...so

Un petit incident... donc

Are you using this product?

Avez-vous utilisé le produit?

yes I did.

Oui, je l'ai fait.

yes but you need to use this product, it's very friendly...

Oui, mais vous devez utiliser ce produit, c'est très inoffensif...

and you signed for it.

Et vous avez signé.
I lost my job before.
J'ai perdu mon précédent emploi.
I don't want to make trouble...
Je ne veux pas créer de problèmes
but this stuff is really dangerous
mais ce produit est vraiment dangereux.
What should I do?
Que dois-je faire ?

DARLING

CHERIE

Hi there! Good morning everybody!
Salut ! Bonjour tout le monde !
Morning sir.
Bonjour Monsieur.
Happy families, happy faces.
Familles heureuses, visages heureux.
Yes sir, yeah.
Oui Monsieur, c'est sûr.
A new girl starting today?
Une nouvelle fille qui commence aujourd'hui ?
Um...yeah; she just started.
Hum... Oui; elle commence juste.
Hi, good morning!
Bonjour.
Good morning.
Bonjour.
I'm James; the floor supervisor
Je suis James, le chef de l'étage.
Nice to meet you James.
Enchantée de faire votre connaissance James.
Nice to meet you. What's your name?
Enchanté de faire votre connaissance. Quel est votre nom?
My name is Fatmata-de-landi-bandasor
Mon nom est Fatmata-de-landi-bandasor
Oh...that's to much..I'll call you darling. Ok?
Oh... C'est trop long... Je vous appellerai chérie. Ça va ?
I don't like it.
Je n'aime pas du tout.
Don't be silly. See you Doris. See you Darling.
Ne sois pas stupide. A tout à l'heure Doris. A tout à l'heure Chérie.
That's fine. My real name is not Doris.
Il n'y a pas de problème. Mon vrai nom n'est pas Doris.

He cannot pronounce it. So I'm just Doris
Il ne peut pas le prononcer. Donc je suis juste Doris.
This is my first day at work
C'est mon premier jour au travail.
and I'm very happy about that.
Et je suis très heureuse de cela.
But there's this supervisor that keeps calling me darling
Mais il y a ce chef qui s'obstine à m'appeler chérie.
and...where I come from in my culture it's very disrespectful
et... du pays d'où je viens, dans ma culture, c'est très irrespectueux
to be called 'darling' by someone you don't know
d'être appelée 'chérie' par quelqu'un que l'on ne connaît pas.
and it seems like he's being dismissive of my feelings...so...
et il semble ne pas tenir compte de ce que je ressens... donc...
What should I do?
Que dois-je faire?

JOIN THE UNION ADHERER AU SYNDICAT

...yes ah look
... Ah oui regardes.
Look at the pictures.
Regardes les images.
They're so funny!
Elles sont si drôles!
There's Pierre and Elaine
Il y a Pierre et Elaine.
Oh gosh, he has birthday or what?
Ah mince, c'est son anniversaire ou quoi?
Oh
Oh
Yeah it was his birthday. It was so funny...
Ouais c'était son anniversaire. C'était très drôle...
Look at them, they are here! Hello!
Regardes les, ils sont là ! Bonjour !
Pierre we just saw you on Facebook...you have a birthday!
Pierre, nous venons juste de voir sur Facebook... C'est ton anniversaire !
I didn't know you were on Facebook?
Je ne savais pas que tu étais sur Facebook ?
Oh no, not me! She is. I don't take part in these sort of things.
Ah non, pas moi ! Elle y est. Je ne suis pas dans ce genre de choses.
Everything is in my Facebook and you are in there.
Tout est dans mon Facebook et tu y es.

That's great...So anyway how was work today?

Super... Bon et comment cela s'est-il passé au travail aujourd'hui?

Oh don't ask me about it...

Ah, ne me demande pas...

So it was like..usually

Donc c'était... comme d'habitude

I see that I'm ???

Je vois que je suis ???

So many calls

Il y a eu tant d'appels

we didn't have a break, we are so tired

Nous n'avons pas eu de pauses, nous sommes vraiment fatigués

but anyway happy birthday!

Bon, en tous cas, bon anniversaire !

Happy birthday dear Pierre!...

Bon anniversaire cher Pierre !...

Happy birthday...

Bon anniversaire...

I've been sacked

J'ai été virée

no...

Non...

I don't understand. I've got bills to pay, I've got money to send

Je ne comprends pas. J'ai des factures à payer, j'ai de l'argent à envoyer.

What happened?

Que s'est-il passé ?

They said I take too many breaks! ~~(They said I did not speak English correctly according to clients)~~

~~Ils ont dit que je prenais trop de pauses ! (Ils ont dit que je ne parlais pas assez bien Anglais selon les clients)~~

I don't understand because I spoke to the managers and they should know.

Je ne comprends pas car j'en ai parlé à la hiérarchie et ils auraient dû savoir.

How can we help you?

Comment pouvons-nous t'aider ?

I'm a member of the union...

Je suis membre du syndicat...

maybe if you joined you would be able to support me?

Peut-être que si vous adhérez, vous seriez en capacité de me soutenir ?

yeah; I'm in the union too.

Ouais; je suis également membre du syndicat.

I didn't know you were in the union?

Je ne savais pas que vous étiez membre du syndicat ?

yes I am. I think the best way is to join too.

Oui, j'en suis membre. Je pense que le meilleur moyen est d'y adhérer aussi.

In my country the union is part of the state.
Dans mon pays, le syndicat est lié à l'Etat.
They collect information
Ils collectent de l'information.
they chase us
Ils nous surveillent
it's dangerous
C'est dangereux
But my friend
Mais mon amie
she needs support
a besoin de soutien
what should I do?
Que dois-je faire ?
I don't want to join the union.
Je ne veux pas adhérer au syndicat
I would like to support her
Je veux la soutenir
but I don't want to be labeled
Mais je ne veux pas être stigmatisé
what should I do?
Que dois-je faire ?
I am in the union
Je suis membre du syndicat
I feel safe with them.
Je me sens en sécurité avec eux.
How do I get the others to join?
Comment puis-je convaincre les autres d'adhérer ?
Not me.
Pas moi.
Facebook is my union
Facebook est mon syndicat.
I have been sacked today
J'ai été licenciée aujourd'hui
and I believe this is unfair.
Et je pense que ce n'est pas juste.
All of my friends and colleagues want to help me
Tous mes amis et collègues veulent m'aider.
and support me
Et me soutiennent
But...
Mais...
not all of them want to join the union
Ils ne veulent pas tous se syndiquer.

What should I do?
Que dois-je faire ?

PACKING
EMBALLER

'New-boy' you're going too fast by the way. ok?

"Petit nouveau", tu vas trop vite. Compris ?

You're from here your job is safe

Tu es d'ici, ton emploi est sûr

'New-boy' it's not how fast it's how long you last 'New-boy'.

"Petit nouveau" ce n'est pas une question de vitesse mais une question du temps que tu vas pouvoir durer "Petit nouveau"

I need to feed my family

Je dois nourrir ma famille.

you need to feed your family 'New-boy'?

Tu dois nourrir ta famille "Petit Nouveau" ?

...So less hours means less money, means less food 'New-boy'

... Donc moins d'heures signifie moins d'argent et moins de nourriture, "Petit Nouveau"

Local.

Local

'New-boy'

"Petit nouveau"

do you understand?

Tu comprends ?

You're too fast!

Tu vas trop vite !

'New-boy'!

"Petit nouveau" !

Hey hey hey!

Eh là eh !

Guys - what's going on here?

Eh les gars, qu'est ce qu'il se passe ici ?

We all work together here ok? Do not fight!

Nous travaillons tous ensemble d'accord ? Ne vous battez pas !

Shall we meet after work, at the cafe? It's just around the corner.

Pouvons-nous nous voir après le travail, au café ? C'est juste au coin.

Why not?

Pourquoi pas ?

I'm from the union.

Je suis du syndicat.

Well I'm from the union too

Oui, je suis membre du syndicat aussi

Ok good. So let's meet up yeah? after work ok?

OK, bien. A tout à l'heure ? Après le travail d'accord ?

Ok

D'accord.

See you then

Je vous vois tout à l'heure

Yeah...

Ouais...

I need to be the best worker. (~~I don't understand why they are saying that I am too fast~~)

Je dois faire mes preuves. (~~Je ne comprends pas pourquoi ils disent que je travaille trop vite~~).

I am a migrant worker.

Je suis un travailleur immigré.

They can fire me at any time.

Ils peuvent me licencier à tout moment.

What should I do?

Que dois-je faire ?

I'm also a migrant worker

Je suis aussi un travailleur migrant

but I can't keep up with his pace.

Mais je ne peux pas tenir à son rythme.

Maybe what the local guy says makes sense.

Peut-être que ce que dit le collègue français fait sens.

What should I do?

Que dois-je faire ?

TOOTHBRUSH

BROSSE A DENTS

Maria is speaking in Spanish

Maria parle en Espagnol

Um, Maria?

Hum, Maria ?

Your break has finished.

Votre pause est terminée.

~~My son is three years old!~~

~~Mon enfant vient d'avoir trois ans!~~

~~Birthday!~~

~~C'est son anniversaire!~~

~~Ok bye-bye!~~

~~Allez au revoir!~~

~~Bye-bye! Kisses!~~

~~Au revoir! Bisous!~~

Can you start your work please Maria, yes?

Pouvez-vous commencer votre travail s'il vous plait Maria, d'accord ?

~~I miss him.~~

~~Il me manque.~~

Room 23 asking for towels.

Ils demandent des serviettes à la chambre 23

Room 2, 3

Chambre 2,3

2, 3

2

3

Towels, towels?

Des serviettes, serviettes?

Towels, towels!

Serviettes, serviettes !

you know towels?

Vous comprenez, des serviettes ?

could you take them please?

Pouvez-vous les prendre s'il vous plaît ?

you need to improve your English Maria.

Vous devez améliorer votre Anglais Maria.

yeah...yeah

Oui... oui

Learn English darling?

Apprendre l'anglais chérie

Ok. Yeah. Bye-bye

OK. Ouais. Au revoir.

Mr Henri is speaking in French

Mr Henri parle en français

Come in

Rentrez

Come in!

Rentrez!

Towels?

Serviettes ?

Towels?

Serviettes ?

Yeh, just leave them here.

Oui, laissez les ici.

Here?

Ici ?

Yeah...

Ouais...

I need a toothbrush.

J'ai besoin d'une brosse à dents.

to...to brush?

Brosser...?

Toothbrush.

Brosse à dents.

Quick quick.

Vite, vite.

in 5mins. Toothbrush

Dans 5 mn. Une brosse à dents.

ok!

D'accord.

Mr Henri is speaking in French

Mr Henri parle français.

Come in!

Entrez !

To brush...

Brosser...

Where?

Où ?

What is that?

Qu'est ce que c'est que ça ?

Brush? To brush?

Brosse ? Pour brosser ?

No. I need a toothbrush!

Non. J'ai besoin d'une brosse à dents !

Anyway I don't have time.

Ce n'est pas grave, je n'ai pas le temps de toutes façons.

Mr Henri is speaking in French

Mr Henri parle français

Mr Henri

Mr Henri

Good trip?

Avez-vous passé un bon séjour ?

It was fantastic thanks.

C'était fantastique, merci.

Everything fine?

Tout s'est bien passé ?

It was fine, everything was perfect.

Oui tout s'est bien passé, c'était parfait.

Your hotel is nice but there is a problem with your housekeeper.

Votre hôtel est très bien mais il y a un problème avec votre femme de ménage.

Problem?

Un problème ?

Yes; I was asking for a toothbrush, there is no toothbrush.

Oui. J'ai demandé une brosse à dents. Mais elle ne me l'a pas apportée.

Ok...She came back with a pan and brush

En fait... Elle est revenue avec une pelle et une balayette.

For £500 a night I don't expect that

Pour £500 la nuit, ce n'est pas ce que j'attends

I understand.

Je comprends

We will investigate, I will investigate.

Je vais voir ce qu'il s'est passé.

I will send you an email this evening

Je vais vous envoyer un email ce soir.

Thank you. Time is money, I have to go now.

Merci. Le temps c'est de l'argent, je dois partir maintenant.

Everything will be fine.

Cela va rentrer dans l'ordre.

Alright, thank you so much

D'accord, merci beaucoup.

Bon voyage

Have a nice trip

Ah Anna!

Ah Anna !

Good afternoon Robert, how are you?

Bonsoir Robert, comment vas-tu ?

good.

Bien.

I prepared every staff for the meeting...next...

J'ai prévenu tout le monde pour la réunion... Ensuite...

One moment

Un moment

we have a problem with room 23

Nous avons un problème avec la chambre 23

23?

23 ?

Mr Henri

Mr Henri

Yes, I know him...they were asking for towels.

Oui, je le connais... Il demandait des serviettes.

The problem isn't the towels it's a toothbrush

Le problème, ce n'est pas les serviettes, mais une brosse à dents.

I don't know what happened...

Je ne sais pas ce qu'il s'est passé...

Who was the room attendant there today?

Qui s'occupait de cette chambre aujourd'hui ?

It's Maria.

C'est Maria.

Is she an agency worker or one of ours?

Est-elle une intérimaire ou une salariée de chez nous ?

Agency.

C'est une intérimaire.

We have to sort this out, I have to email him tonight.

Nous devons résoudre ceci, je dois lui envoyer un email ce soir.

definitely sir

Bien sûr Monsieur.

No more rotas for her

Je ne veux plus la voir ici.

ok, no problem

D'accord, pas de problème.

Tell her today, tell her now

Dites lui aujourd'hui, dites lui maintenant.

Yes, I will do that sir

Oui, je vais lui dire monsieur.

Thanks Anna.

Merci Anna.

You're welcome

Je vous en prie

Thanks

Merci

It's so complicated.

C'est si compliqué.

With such a little salary to find people...

Trouver du personnel avec de si petits salaires...

with good english...

Et un bon niveau d'Anglais...

almost impossible

Presque impossible

They come without any English

Ils viennent sans avoir appris l'anglais

or such little English...

Ou avec une si faible connaissance...

What should I do?

Que dois-je faire ?

I work here all day and I don't have the money nor time to learn English.

Je travaille ici toute la journée et je n'ai ni argent ni temps pour apprendre l'anglais

The little money I do have goes to my family.

J'envoie le peu d'argent que je gagne à ma famille.

I don't understand what people say to me, or much English.

Je ne comprends pas ce que les gens me disent, je ne comprends pas très bien l'anglais.

I would like to improve my situation, but I don't know what to do.

Je souhaiterai améliorer ma situation mais je ne sais pas quoi faire.
Could someone help?
Est-ce que quelqu'un peut aider ?

UNION CLINIC
PERMANENCE SYNDICALE

Next please
Suivant s'il vous plaît.

Yes!

Oui !

Hi

Bonjour

Hi

Bonjour

I'm Lawrence, the branch secretary
Je suis Lawrence, la secrétaire de la section.

nice to meet you

Enchanté

nice to meet you too.

Enchanté également.

Ok I have a very short time..so...?

Bon, j'ai très peu de temps... donc...?

I come today because I want to...learn...

Je viens parce que... je souhaiterais... apprendre...

English

l'anglais

Lessons

Des cours

Me, I'm in the union.

Moi, je suis syndiqué.

You are from the union?

Vous êtes syndiqué ?

Yes...

Oui...

I have...

J'ai...

five...

cinq...

friends

amis

Five friends

Cinq amis

Yes, they...

Oui, ils...

they want English too

Ils veulent apprendre l'anglais aussi

...they want to learn English

... ils veulent apprendre l'anglais

Yeah, but no union

Ouais, mais ils ne sont pas membres du syndicat.

they are not from the union?

Ils ne sont pas membres du syndicat ?

No

Non

Ok. Can you bring them along next time when you come along?

D'accord. Pouvez-vous les amener avec vous la prochaine fois que vous venez ?

But no union?

Mais ils ne sont pas syndiqués ?

We..ah..We are just going to try and sort it out...

Nous... Ah... Nous allons essayer de régler cela...

Ok?

D'accord ?

Ok

D'accord

...so you have 5 friends and the English lessons.

... Donc vous avez 5 amis qui veulent des cours d'Anglais.

Ok? Thank you

D'accord ? Merci.

Cheers, see you then.

Au revoir, à bientôt.

Hi, I'm Mercedes

Bonjour, je suis Mercedes.

Hi

Bonjour

Hi Mercedes.

Bonjour Mercedes.

Hi

Bonjour

How are you?

Comment allez-vous ?

very well

Très bien.

Ok, I have one minute with you

OK, j'ai une minute avec vous

Ok...

OK...

trabajo mucho

muchas horas

working

Travailler

Ok

Ok.

working...

Travailler...

hard.

Dur.

no mi pagan.

no mi pagan. Mi boss...

say...no money. No money.

Ils disent... pas d'argent. Pas d'argent.

Ok

OK

No dinero, no pay you...

No dinero, on ne peut pas vous payer...

I don't understand what you are saying

Je ne comprends pas ce que vous dites.

...no?

... Non ?

No.

Non.

do you need a translator?

Avez-vous besoin d'un traducteur ?

tra-duc-tor?

traductor?

traductor! ok, yes

traductor ! Ah oui.

Do you have someone?

Est ce que vous avez quelqu'un ?

Un...Padre...Padre Carmello

Padre Carmelo, he's a priest?

Padre Carmelo, c'est un prêtre ?

Yes!

Oui !

Can you bring him along?

Pouvez-vous l'amener avec vous ?

Along?

Avec moi ?

Along next time...

Avec vous la prochaine fois...

so we can have him to translate it

Ainsi, il pourra traduire

Here; Padre Carmelo?

Ici, Padre Carmelo ?

Ok! Yes!

Oui d'accord !

Thank you

Merci

Thank you!

Merci !

Good bye

Au revoir

Bye bye

Au revoir

Next please, can I see you?

Suivant, s'il vous plait. Puis-je vous voir?

You are the last one

Vous êtes le dernier.

how are you?

Comment allez-vous ?

Fine thank you.

Bien. Merci.

And your name is?

Et votre nom est ?

Abbas

Abbas.

Ok Abbas...?

Ok Abbas ?

I found a new job.

J'ai trouvé un nouvel emploi

Congratulations

Félicitations.

Thank you

Merci.

but new contract and new nightmare.

Mais nouveau contrat, nouveau cauchemar.

I need somebody to translate for me this.

J'ai besoin de quelqu'un pour me traduire ceci.

Can I have a look?

Est-ce que je peux voir ?

Yeah, effectively it's kind of complex...

Ouais effectivement, c'est assez complexe...

so what language would you like it translated?

Bon, en quelle langue avez vous besoin que cela soit traduit ?

Persian please

En persan, s'il vous plaît.

in Persian?

En Persan ?

Don't sign it before we have it translated for you.

Ne le signez pas avant que nous l'ayons traduit pour vous.

Ok, thank you very much

Ok, merci beaucoup.

Thank you Abbas

Merci Abbas

alright see you later

D'accord, je vous vois après.

Hi, I'm Morris from region

Bonjour, je suis Morris de la région

I've come to say hello and I'm also going to say goodbye

J'étais venu dire bonjour et je vais aussi vous dire au revoir.

because I haven't got that much time.

Car je n'ai pas beaucoup de temps.

can I have a minute with you?

Puis je vous parler une minute ?

Quick then quick

Vite alors, vite

I have one member...

J'ai une adhérente...

and she wants some English lessons

qui veut des cours d'Anglais

The rules are clear;

Les règles sont claires ;

twelve union members and you get english lessons got it?

Douze adhérents et vous avez accès aux cours d'anglais, d'accord ?

Great stuff!

Super !!

...ok, and I have another one

... Ok, et j'en ai une autre

another one, go on

Une autre, oui continuez

yeah...she's from Spain and she doesn't speak great English

Ouais... Elle vient d'Espagne et ne parle pas un très bon anglais.

and she need someone to translate for her because she's got a problem

Et elle a besoin que quelqu'un traduise pour elle car elle a un problème

We can't pay for translators sorry

Désolé, nous ne pouvons pas payer pour des traducteurs.

I didn't understand what she was saying and she wants to bring her priest

Je n'ai pas compris ce qu'elle disait et elle veut venir avec son prêtre

One person?

Une personne ?

Yes, one person

Oui, une personne.

You can have her bring the priest but we can't pay him; ok?

Vous pouvez lui demander d'amener le prêtre mais nous ne pouvons pas le payer, d'accord ?

Ok, another thing

D'accord. Une autre chose.

I've got someone from Iran

J'ai quelqu'un qui vient d'Iran

he's got a new contract and...

Il a un nouveau contrat et...

the contract is quite complex, it's in English

Le contrat est assez complexe, il est en anglais

and he needs someone to translate that for him as well

et il a besoin de quelqu'un pour traduire également

One person?

Une personne ?

Yeah, one person

Ouais, une personne

No way. We need twenty people...

Pas question. Nous avons besoin de vingt personnes...

to translate it - yeah.

Pour le traduire. Ouais.

Ok thank you for popping by

D'accord. Merci d'être passé par chez nous.

Great, thanks

Super, merci.

see you Morris, thank you

A bientôt Morris, merci.

I really want to help those people

Je veux vraiment aider ces gens.

but there are not enough resources in the union to help all members

Mais il n'y a pas assez de ressources dans le syndicat pour aider tous les adhérents.

What should I do?

Que dois-je faire ?